

НАСЛЕДИЕ

УДК 929.522(470)"1238/1480"(093)

DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-2.409-421

**РАШИД АД-ДИН. ШУАБ-И ПАНДЖГАНА.
2. МОНГОЛЫ И ТЮРКИ (5)******Ч.И. Хамидова***

*Институт языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова
Академии наук Республики Татарстан
Казань, Российская Федерация
zahragizza@gmail.com*

Цель: представить результаты перевода средневековой персидской рукописи.

Материалы исследования: отрывок из генеалогического сочинение средневекового персидского придворного историка Рашид ад-дина. В статье приводятся данные рукописи, касающиеся генеалогий Абакана, Аргун хана, Кихату хана, Газан хана (всего 13 листов) и их потомков, известных Рашид ад-дину.

Результаты и научная новизна: «Шуаб-и панджгана», являясь приложением к основному историческому труду средневекового персидского историка Рашид ад-дина, во многом повторяет данные «Джами ат-таварих», однако назвать эти генеалогические данные полностью идентичными нельзя. Судя по сравнительному анализу двух сочинений историка, Рашид ад-дин для составления «Шуаб-и панджгана» проводил отдельные исследования, стараясь привлечь обновленные данные. Результаты перевода и анализа текста рукописи могут быть применены в различных сферах научных изысканий: исследование наследия Рашид ад-дина, политическая история Золотой Орды, генеалогическая история чингизидских правителей и их потомков. Перевод данной части «Шуаб-и панджгана» публикуется впервые.

Ключевые слова: Рашид ад-дин, Шуаб-и панджгана, Джами ат-таварих, Сборник летописей, наследие Рашид ад-дина, Абакан, Аргун хан, Кихату хан, Газан хан

Для цитирования: Хамидова Ч.И. Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (5) // Золотоордынское обозрение. 2018. Т. 6, № 2. С. 409–421. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-2.409-421

* Продолжение статьи. Начало см.: Золотоордынское обозрение. 2016. Т. 4, № 3. С. 668–680; 2016. Т. 4, № 4. С. 868–880; 2017. Т. 5, № 4. С. 846–865; 2018. Т. 6, № 1. С. 168–180. Перевод с персидского языка, предисловие и комментарии Ч.И. Хамидовой.

**RASHID AL-DIN. SHU'AB-I PANJGANAH.
2. THE MONGOLS AND TURKS (5)***

Ch.I. Khamidova

*G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art
of Tatarstan Academy of Sciences
Kazan, Russian Federation
zahragizza@gmail.com*

Abstract: *Research objectives and materials:* The article presents a section of the translation from Persian of the second chapter of the manuscript. This part contains a genealogical tree of Abaqa Khan, Geikhatu Khan, Arghun Khan, and Ghazan Khan (containing their descendants as they were known to Rashid al-Din).

Research results and novelty: The results of translation and analyses of the text of the manuscript could serve in various purposes such as the study of Rashid al-Din's heritage, the Golden Horde's history, the genealogical history of the Chinggisid rulers and their descendants, etc. The translation of the manuscript has heretofore never been published in part or fully.

Keywords: Rashid al-Din, Shu'ab-i Panjganah, Jami al-tawarikh, Compendium of Chronicles, Rashid al-Din's heritage, Abaqa Khan, Geikhatu Khan, Arghun Khan, Ghazan Khan

For citation: Khamidova Ch.I. Rashid al-Din. Shu'ab-i Panjganah. 2. The Mongols and Turks (5). *Zolotoordynskoe obozrenie=Golden Horde Review*. 2018, vol. 6, no. 2, pp. 409–421. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-2.409-421

Генеалогии Абакана, Кихату хана, Аргун хана, Газан хана

Приводится перевод пятой части генеалогии монголов и тюрков в рукописи Рашид ад-дина «Шуаб-и панджгана» – Абакана, Кихату хана, Аргун хана, Газан хана. Генеалогия Газан хана – последняя в тюрко-монгольской части рукописи, при этом она неполная: список эмиров обрезан, потомки Газан хана не перечислены. Вероятно, несколько листов из этой части были утеряны при замене переплета. На этом тюрко-монгольская часть Генеалогий «Шуаб-и панджгана» заканчивается. Начало генеалогии было опубликовано в четырех частях [5; 6; 7; 8].

Курсивом выделен текст, отсутствующий в рукописи, но необходимый для более адекватного отображения информации в оригинале.

С частью данных, полученных при изучении рукописи, можно познакомиться в статьях И.М. Миргалеева и Ч.И. Хамидовой [1; 2; 4]. С оригинальным текстом рукописи можно ознакомиться в Музее Топкапы (Стамбул)¹, либо посредством факсимиле [3].

* Continuation of the article. The beginning see: *Zolotoordynskoe obozrenie=Golden Horde Review*. 2016, vol. 4, no. 3, pp. 668–680; 2016, vol. 4, no. 4, pp. 868–880; 2017, vol. 5, no. 4, pp. 846–865; 2018, vol. 6, no. 1, pp. 168–180. The translation from Persian, foreword and comments by Ch.I. Khamidova.

¹ Şu'b-i pençgâne. Topkapı. Ahmet III. (A.2937) Nesebname-i Müllük, Reşidüddin, Acem, Talik, 227 sayfa. Topkapu Saraye Muzeye Kitaphanese, shifr A.III 2937.

Описание Абакана и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Улджай хатун – была женой Хулагу хана, после смерти Хулагу хана, Абака хан женился на ней, и чем больше становилось у него жен, тем больше его голос наполнялся светом.

Илтузмиш хатун из племени кунграт, когда одной из жен не стало, Абака хан взял ее на ее место.

Туктени хатун из племени кераит, сначала была наложницей Балаку хана. Когда не стало Дукур хатун, он женился на ней, поставив ее на место Дукур хатун. Она была сестрой Дукур хатун.

Бадшах хатун – дочь султана Кермана. Абака хан посадил ее на место матери Йисунджин хатун.

Дурджи хатун – первая жена Абака хана.

Нибе хатун – дочь Малека Истабнула.

Нукдак хатун из племени татар, матерью жены хана была она. Когда Дуруджи хатун не стало, Абака посадил ее на ее место.

Мерти хатун.

Булуган хатун из племени хедин мамаут из хушин, родственница Нукай-йаргуджи. Абака хан очень любил ее и ставил выше Мерти и Нибе.

Пояснение о его наложницах:

Кабиш акаджи из племени анкут, мать Аргун хана.

Тудай акаджи.

Кукни – мать Тугалджука, которую выдали замуж за Науруза.

Булгаджин акаджи.

Ширин акаджи.

Булухин акаджи.

Алтай акаджи.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Аргун-ага – очень почитаемый, великий эмир. До прибытия Хулагу хана в Иран правителем этих земель был назначен он. Когда Хулагу хан прибыл, он утвердил его в этой должности.

Илмика нойон – из племени джалаир, почтенный эмир.

Сунджак нойон – очень почитаемый эмир, благословенный человек, был назначен правителем Багдада и Фарса.

Сунтай нойон – очень почитаемый эмир, был утвержден на должности, которую он занимал при Хулагу хане. Из числа эмиров, разбивших войско Барака.

Амабамай нойон – был почитаем при Абака хане, так же и при Хулагу хане.

Шектур нойон – сын Илмика нойона из джалаир, великий эмир. Из числа эмиров, разбивших войско Барака.

Туку – сын Илмика нойона, из джалаир, почтенный эмир, погиб в сражениях в Руме.

Аркету нойон – из джалаир, эмир-шукурджи, погиб на войне с Туку в Руме.

Курмиши – сын Хендукура из джалаир племени кат, эмир тумана.

Урук – из джалаир племени умат. Именно он был тот, кто ездил с посольством и привез кук-тамга. При поддержке Абака-хана стал эмир-сусунханом и после этого стал почитаем.

Бука – брат Урука, из джалаир племени умат, из числа приближенных эмиров. Его воспитывал Абака-хан, и он возвысился так, что достиг степени почитаемого, и ему дали степень марина.

Авак – сын Байджу нойона из племени йесур, эмир тумана.

Тагаджар – из суганут, из числа приближенных эмиров.

Хулкуту-йурджи – из племени манкагут, почитаемый эмир, назначенный на место Сунтайа.

Бугдай – из племени сунит, эмир ахтаджиев.

Хуши – из числа эмиров свиты, приближенных господина, эмир шукурджиев.

Урука – из племени нугур, из числа эмиров свиты господина, эмир шукурджиев.

Дуладай-алйаджи – великий эмир, глава всех алйаджиев.

Джуме куркан – из племени татар, почитаемый эмир.

Науруз – сын Аргун-ага из ойрат, из числа почитаемых эмиров Хорасана, также является курканом.

Секзи – сын Аргун-ага из ойрат, из числа почитаемых эмиров Хорасана, также является курканом.

Идур-бука – из племени курлаут, назначенный после смерти своего отца Кара на его место, эмир всех курчиев.

Худжган – из племени бургут, старший эмир и позже при Аргуне.

Кехуркай – почитаемый эмир, из числа великих эмиров и правителей Рума.

Беркут-курджи – из кункган, был великим эмиром и курджи.

Таракай-курган – из племени ойрат, бывший долгое время эмиром тысячи, женившийся после смерти дочери Хулагу-хана на дочери Манку-Тимура.

Шентай-бахши – из урянгут, был великим эмиром.

Барнур – из племени кунграт, почтенный эмир и эмир шукурджиев.

Илику – из кункган, был великим эмиром и курджи.

Тудан – сын Судун-нойона, из числа внуков Сурган-Шире из племени сулдус, почтенный эмир.

Хедике – из племени мангкут, почтенный эмир при Хулагу-хане и так же в нынешнее время.

Куке-бури – из племени хедин мамаут, был почтенным эмиром битикчиев.

Йулкуту-фуджин – курджи из племени мангкут, сначала был эмиром тысячи, впоследствии – эмир тумана, караунас.

Текне – из племени суганут, великий эмир при Хулагу-хане, в нынешнее время стал еще более почитаем.

Туркай-йаргуджи – почтенный эмир из племени мангкут, из числа йаргуджиев.

Манкудай – из племени мангкут, эмир тысячи при Хулагу-хане, также по приказу эмир тысячи в эту эпоху.

Эмир Тарук кушджи – из племени дурбан, был почтенным и великим эмиром из числа кушджиев.

Айаджи – из племени йесур, был великим эмиром.

Илтимур – из числа внуков рода Абукана, великий эмир, почтенный эмир при Хулагу-хане и в нынешнее время.

Урус – из племени хисут. Во время Хулагу хана был из числа эмиров кезик курджи. Ему назначили четыре кезика и отправили вместе с Абака ханом его в Хорасан, где он показал верную службу. Когда Абака хан сел на трон, он уже был немощным.

Кераберай – из племени хисут, был почтенным эмиром и эмиром шукурджиев.

Дуртай-нойон – великий почтенный эмир. Управлять Дийар-Бакром и Дийар-Раба поручили ему.

Ходже Иззатдин Тахер – визарат Хорасана поручили ему. После него должность передали его сыну ходже Ваджих Азрани.

Ходже Шамсаддин Джувейни – назначенный на должность вазира при Хулагу-хане.

Йуркут – из числа внуков рода Абукана, великий эмир при Хулагу-хане, ныне также почтенный эмир.

Алтаджу нойон – был почтенным, великим эмиром. Управление делами инджу доверили ему.

Тугуз – почтенный эмир, из числа тех эмиров, разбивших войска Барака.

Тура-Тимур – почтенный эмир, из числа тех эмиров, разбивших войска Барака.

Хенду нойон – был великим эмиром, из числа тех эмиров, разбивших войска Барака.

Ширамун – сын Джурмагун нойона, великий эмир, почтенный эмир, править Курджистаном доверили ему.

Алинак – великий эмир, отличившийся на войне с Баракком и по этой причине снискавший почет и славу.

Джарду бахадур – храбрый эмир, из числа эмиров, захвативших повторно Бухару и ограбивших ее.

Курджан-ага – отец Туктимура, удаджи, великий почтенный эмир.

Йесу-бука – куркан, очень великий и почтенный эмир.

Куту-бука – отец Тагаджар-ага, был почтенным и храбрым эмиром. Владел туманом, в войне многократно показал себя героем, поэтому заслужил славу.

Абдаллах – был почтенным эмиром, из числа эмиров, разбивших войска Барака.

Никпай бахадур – храбрый эмир, из числа эмиров, совершивших повторный поход на Бухару и опустошивших ее.

Теке – из суганут, почтенный эмир, был эмиром туткавулов.

Тайжду бахадур – великий и храбрый эмир.

Хендукур – был очень великим эмиром, владел туманом.

Дуладай – йаргуджи, был почтенным эмиром и эмиром йаргуджиев.

Бурлатай нойон – был почтенным эмиром, из числа тех эмиров, что разбили войско Барака.

Текуджек – был великим эмиром. За его верную службу Абака хан назначил его сургамишем, после чего он стал почитаем.

Марук – был великим эмиром, ведал делами кушджиев.

Потомки Абакана:

Дочери:

Тегай – ее мужем был Дулдай-идаджи.

Улджатай.

Йулкутлуг – ее муж Гербатай-куркан из племени ушин.

Илкутлуг.

Туганхук – ее мужем был Науруз, сын Аргун ака из племени ойрат.

Мелике – ее мужем был Туган, сын Нукай-йургуджи из племени майут.

Сыновья:

Аргун хан

Кихату хан

Описание Кихату хан и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Айше хатун – дочь Тугу из джалаир.

Тулуган – дочь эмира Утмана из кунгират. На ней женился Аргун хан, из-за этого статус Тулуган поднялся. После смерти Аргуна хана на ней женился Кихату хан.

Дунди – дочь Акбука из племени джалаир.

Уруке хатун – дочь эмира Саридже, первая жена Аргуна хана. После смерти Аргуна хана на ней женился Кихату хан.

Илтузмиш хатун – из племени кунгират, дочь Кулмук-тимур куркана.

Падешах хатун – дочь Султан кермана.

Пояснение о его наложницах:

Тесби – после смерти Кихату хана ее взял его сын Алафранг.

Алсин – дочь Биклемиша из племени арлат.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Шиктур нойон – из племени джалаир, был очень почитаем при Абака-хане, также и при Аргуне, ныне же достигший такого высокого положения, что перед походом в Рум Кихату-хан сделал его своим заместителем.

Хасан – сын Буку, из племени джалаир, почтенный и приближенный эмир, ведавший всеми делами инджу. Во время мятежа Байду он перешел на его сторону вместе со своими товарищами. Когда Кихату хана схватили, он отправился к Тугану, тогда его перехватил Тукал и его дела стали плохи.

Ак-Бука – сын Илкан нойона, из племени джалаир, амир-ул-умара, был убит мятежным принцем Байду.

Тагачар – из племени суганут, почтенный эмир при Аргун хане и Кихату. Однако он стал причиной неудач Улджайту (это подробно изложено в описании его истории).

Икбал – сын Урукту, сына Абукана нойона, из племени джалаир, из числа эмиров Абака, обвиненных при Газан хане в мятеже, казнен.

Ахирек – брат Ишик-Тукли, из племени джалаир.

Тайджук – великий и почтенный эмир, соуправляющий Хасана (по делам инджу), убитый во время мятежа принца Байду.

Такудар – сын Дукта, из уйгур, из числа приближенных эмиров.

Туган-бука – сын Кучана, из числа почтенных эмиров свиты, эмир шукурджиив.

Мухаммад – сын Хаваса, из числа приближенных эмиров, эмир шукурджиив.

Мухаммад – из племени джаган татар, был почтенным эмиром, из удаджиев и приближенных Его Величества.

Шамаган – из племени куйин татар, почтенный эмир при Кихату хане, из числа почтенных эмиров Рума.

Джендан – из племени джаган татар, был почтенным эмиром, стал курканом.

Курбука-бахадур – из рода чаган племени татар, почтенный эмир, охранявший границы Джазиры.

Лагзи – сын Аргун-ага, из племени уйрат, снятый с должности при Аргун хане, потом восстановленный при Кихату.

Курмуши – сын Алинака из кераит, великий эмир и храбрый бахадур.

Джубан – сын Малика, из племени сулдус, почтенный эмир, весьма храбрый человек, великий эмир.

Буракай йаргучи – из племени мангкут, почтенный эмир при Абака и Кихату.

Рамадан – из племени хедин мамаут, из числа почтенных эмиров битикчиев.
Мекертай – из племени манкагут, до этого был почтенным эмиром, ныне так же почитаем.

Харбанда – сын Кара-Тири, из племени йисут, из числа приближенных эмиров и свиты.

Таваккул – сын Йису-Бука-куркана, эмир тумана.

Зенки – из племени йисут, из числа эмиров тысячи.

Ит-угли – из числа приближенных инаков, свиты Кихату-хана.

Ахукай – из числа приближенных инаков, свиты Кихату-хана.

Таджи – инак, из числа приближенных эмиров.

Дуладай удаджи – из приближенных эмиров инаков.

Бугдай актаджи – при Аргун хане был почитаем, при Кихату хане так же был почитаем, был отправлен Кихату ханом вместе с Тагачаром и Тамачи в Египет для завоевания тех краев.

Тимур-Бука – почтенный эмир, эмир войска, направленный вместе с принцем Сукаем в Египет.

Керадже – великий эмир, его также отправили вместе с Сукаем в Египет.

Таймас-кушчи – почтенный эмир, занимавший ту же должность, что и при Аргун хане.

Текне туткавул – из племени суганут, великий эмир, эмир туткавулов, занимавший ту же должность, что и при Аргун хане.

Дуладай удаджи – был почтенным эмиром, занимал ту же должность, что и при Аргун хане. Во время мятежа был пленен, но полностью оправдан Кихату ханом.

Тудаджу йаргуджи – из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату хана.

Джихак куркан – из ойрат, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату хана.

Илтимур – сын Хендукура, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана.

Мухаммад шукурджи – из числа инаков Кихату хана, был назначен на должность битикчи Багдада и убит Байду в ходе его мятежа против Кихату-хана.

Аритай куркан – из племени хушин, был эмиром тумана и приближенным Кихату хана.

Сарим – эмир тысячи, схвативший Кихату хана и сдавший его врагам.

Кунчугбал – сын Артай нойона, из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана, казненный Газан-ханом за измену.

Тугдай – из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана, задержанный им, но после известных событий, связанных с Кихату, был освобожден.

Махак – эмир тысячи, храбрый, великий эмир.

Илджидай-кушджи – из числа эмиров, объединившихся с Байду против Кихату-хана, задержанный им, но после известных событий, связанных с Кихату, был освобожден.

Махука кушджи – эмир тумана.

Рамадан – был почтенным эмиром, из числа эмиров битикчиев и эмиров тумана.

Потомки Кихату хана:

Дочери: Кутлуг Малек – ее мужем был эмир Туклукшах из племени манкагут, Илкутлук – ее мужем был Курумиши, сын Алинака из племени тубат, это род из числа племен кераит, Аракутлук, Улакутлуг.

Сыновья: Ченкулад, Алафранг.

Описание Аргун хана и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Кутлуг хатун – дочь Тингиз-куркана из ойрат, самая старшая жена Аргун хана.

Булган – была женой Абака хана, после его смерти на ней женился Аргун хан.

Урул хатун – дочь Саридже, сына Ику, сына Онг-хана из племени кераит.

Булуган хатун – дочь Утмана из племени кунграт, после смерти упомянутой Булуган хатун он взял ее в жены и посадил на ее место.

Улджай хатун – дочь Суламиша, Аргун захотел на ней жениться после смерти Кутлуг-хатун, посадив на ее место.

Тудай хатун – сначала была наложницей Абака хана, Аргун хан ее сосватал, надел на нее бугтак и посадил на место Мертей хатун.

Селхук хатун – дочь Султана Рукн ад-Дина Рума.

Пояснение о его наложницах:

Кулдак акаджи из племени дурбан, Газан хан родился от нее.

Аркене акаджи – сначала она была наложницей Абака хана, после его смерти ее взял Аргун хан.

Куки – дочь Кутлук бука, сына Хасан ака.

Пояснение об эмирах, бывших в его время:

Бука – из джалаир из племени убат. Во время Абака хана какого-либо влияния не заслужил. Однако при Аргун хане за хорошую службу его назначили амир-ул-умара, он удостоился всяческих почестей. Но затем он совершил предательство и стал мятежником. Его казнили по законам ясы, а так же всех его потомков.

Тагаджар – из суат. Во время Абака хана был почитаем. Во время Аргун хана стал еще более почитаемым. Ведал всеми делами инджу, получил туман Сунтая, которым ведал Хулкуту.

Теке – из сугануг. Во время Абака хана был великим, эмир туткавулов. В нынешнее время стал еще более почитаемым. Был из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана.

Арик-нойон – брат Бука из джалаир, был великим почитаемым эмиром. Был из числа эмиров, состоявших в союзе с Аргун ханом. Помог победить Ахмад хана, но совершил предательство и был казнен по законам ясы после своего брата Бука.

Шиктур-нойон – из джалаир. Во время Абака хана был почитаемым, так же и при Аргун хане.

Буралги-кияти – из эмиров-шукурджиев. Аргун дал ему четыре тысячи из тумана Адала, сына Тайджу-нойона.

Дурату-куркан – сын Туна, сына Ходже нойона, сына Йеке-йисура из курлас, был почетным эмиром.

Газан – старший брат Ишик-тукли из племени джалаир. Аргун хан дал ему часть тумана Адала, сына Тайджу нойона. Однако поскольку в итоге он поддержал Бука против Аргун хана, его казнили по законам ясы.

Шиши-бахши – из уйгур, был почтенным эмиром, большого ума и способностей.

Куджан – брат Хуши, из числа приближенных эмиров. Занимал ту же должность, что и брат, казнен во время мятежа эмиров.

Увакбе – сын Тайджу нойона из племени йесут. Во время Абака хана был эмиром тумана. Во время Аргун хана так же ведал туманом. Когда он умер, его туман передали другим эмирам.

Науруз – сын Аргун-ага, из племени уйрат, из числа приближенных эмиров, из почтенных эмиров Хорасана, ведал одним туманом войска, но в конце совершил предательство и стал мятежником.

Самагар – почтенный эмир, эмир тумана, править Румом доверили ему.

Урдукита – из уйгур, эмир шукурджиев и утаджиев, погибший в ходе мятежа эмиров.

Хуши – из числа приближенных эмиров, эмир шукурджиев и утаджиев, эмир казны, погибший после смерти Аргун- хана от мятежных эмиров.

Барула – брат упомянутого Булуркана из курлас. Эти два брата служили Аргун хану, были почитаемыми эмирами, инаками. Когда же они после Аргун хана присоединились к мятежным эмирам, их казнили по законам ясы.

Лагзи – сын Аргуна-ага из племени ойрат, всегда был почтенным эмиром. Однако во время Ахмада был наказан за переход к Аргун-хану.

Дуладай-удаджи – из рода джаган племени татар, почтенный эмир, старшина удаджиев.

Туган – из почтенных эмиров, ведал войском, известный как Кетан, погиб при Кихату-хане.

Курумиши – брат упомянутого Барула из курлас.

Джуджеган – из племени кургут, почтенный эмир, атабек Аргун хана.

Арбатай – из племени хушин, великий эмир, куркан.

Рамадан – из племени хедин мамаут, почтенный эмир, из числа эмиров битикчиев.

Таваккул – сын Йису-Бука-куркана из племени дурбан, эмир тумана.

Барду-ахтаджи – из числа эмиров ахтаджиев.

Секусун – из потомков Джаббара Йисута, из числа эмиров тысячи.

Хекгутур – из великих эмиров, а также из числа приближенных эмиров Аргун хана.

Илджай-туткавул – почтенный эмир, эмир туткавулов.

Бегдай – из числа эмиров ахтаджиев.

Саукур – из числа великих и приближенных к Аргун хану эмиров.

Уланмур – был почтенным эмиром, из числа приближенных эмиров, ведал войском.

Сехед нойон – был почтенным и великим эмиром.

Абакаджин – сын Сунтай нойона. Почтенный эмир, эмир тумана, был эмиром Аргун хана, но в итоге перешел к Ахмаду.

Амкаджи нойон – был великим эмиром, ведал туманом войска.

Нукай йаргуджи – был очень почитаемым эмиром и ведал туманом.

Булатимур – был великим эмиром. Из эмиров войска, но в итоге перешел от Аргун хана к Ахмад хану.

Хектай кушджи – брат Каджар актаджи, из числа приближенных эмиров, из числа приверженцев Аргун хана, за что был казнен Ахмадом.

Урдубука – был великим эмиром, из числа почитаемых эмиров Хорасана.

Алтай – из числа приближенных эмиров.

Ургимур кушджи – из числа приближенных эмиров и кушджи, казненный Ахмадом за симпатии к Аргун-хану.

Бугдай-удаджи – из числа эмиров свиты, почтенный среди удаджиев.

Саутай – из числа приближенных эмиров.

Илджидай кушджи – был почтенным эмиром, также стал курканом. Был амир-ул-умара, был почтенным эмиром, ведал туманом.

Буркай йаргуджи – был великим эмиром.

Нурин-ага – был почтенным эмиром, из числа эмиров войска.

Йесу-бука – куркан, почтенный эмир. Из числа эмиров, заключивших союз с Бука для победы Аргун хана над Ахмадом.

Султан удаджи – был почтенным эмиром, из числа приближенных друзей Аргун хана.

Марук кушджи – был почтенным эмиром, во время Абака хана так же был почтенным, ныне занимает ту же должность.

Курумшиши – сын Хиндукура, великий эмир, эмир тумана, из числа эмиров, содействовавших Аргун-хану в союзе с Бука одержать победу над Ахмадом, но казненный Аргуном за свои симпатии к Бука.

Аргун нойон – сын Кука-илика, был почтенным эмиром, ведал туманом. Из числа эмиров, содействовавших Аргун хану в союзе с Бука одержать победу над Ахмадом.

Ишакту-Али – из джалаир, из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Махджу – эмир тысячи, из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Байду шукурджи – из числа эмиров шукурджиев, правление Багдадом после Тункая передали ему.

Мамудай актаджи – был почтенным эмиром.

Мекертай – сын Алгу битикчи, из джалаир, из числа эмиров, бывших на стороне Бука против Аргуна, прощенный по ходатайству эмиров.

Тункай – был почтенным эмиром, из числа эмиров шукурджиев, правление Багдадом назначили ему.

Буклук – из джалаир караун, эмир тысячи, из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Шади – сын Букура, был почтенным эмиром.

Кадан илджи – эмир йаргуджиев, из числа эмиров, объединившихся с Бука против Аргун-хана. Он прибыл к каану в качестве илджи, однако, несмотря на это, был казнен.

Хуке битикчи – из числа эмиров, состоявших в союзе с Бука против Аргун хана, за что был казнен.

Зенки – эмир ставки Улджай-хатун, так же из числа эмиров, примкнувших к Бука, за что и был казнен в соответствии с законами йаса.

Байду – брат Тагаджар нойона, был великим эмиром, править Исфаханом предназначили ему.

Саман битикчи – из числа эмиров, бывших на стороне Бука против Аргуна, помилованный за правдивые показания.

Сатмиш кушджи – был почтенным эмиром, а также эмиром тумана.

Тайджу – сын Буку, эмир тысячи.
Сарбан – сын Сунджак-ага, был почтенным эмиром.
Хунан – сын Малека, ведал тысячей.
Исан-бука – великий эмир, эмир ставки Булатан-хатун.

Потомки Аргун хана:

Дочери: Тиланджи, Кутмуктимур, Улджатимур – ее мужем был Акбука, сын Иликая из племени джалаир, когда же его не стало, на ней женился его сын Хусейн, Улджадай.

Сыновья: Хитай, Йесун тимур, Газан хан, Худабенде хан.

Описание Газан хана и ветвей его потомков

Пояснение о его женах:

Седи Куртка хатун – дочь Манкутимур-куркана из племени сулдуз, она была дольше всех жен.

Булуган хатун – дочь Бесука из племени икхикин, вторая жена Газан хана.

Асел хатун – дочь Туктимура, сына Букай баргуджи, третья жена Газан хана.

Кукаджу хатун, которая пришла на место Дукуз хатун. Это седьмая жена Газан хана.

Булуган хатун – дочь Утмана из кунграт. После смерти Кихату хана Газан хан взял ее, и пятой женой Газан хана была она.

Дунди хатун – дочь Акбука из джалаир, была женой Кихату хана, после него ее взял Газан хан. Шестой женой Газан хана была она.

Керайун хатун – дочь Кутлук тимура из кунграт. Газан хан взял ее на место

Кукаджи хатун пришла на место Дукуз хатун.

Улджай хатун – дочь Суламиша, ее взял Аргун хан и посадил на место Кутлук хатун. После смерти Аргун хана на ней женился Газан хаан.

Пояснение о его наложницах

нет информации

Пояснение об эмирах, которые были в его время:

Нурин – из племени кейат, почтенный амир и амир ад-умара.

Эмир Чубан – из племени сулдуз, во время Кихату хана был эмиром тысячи и почтенным эмиром. Сейчас стал еще более почитаемым. Никто из четырех эмиров Кутлугшаха не превзошел его в величии.

Эмир Пулад чингсянг – эмир большого ума и способностей. Заведовал и командовал тысячей каптавулов.

Эмир Тагачар – из суганут, великий эмир. Правил Румом. В Лагзе совершил предательство по отношению к государю ислама, поэтому правитель Харманчи отправил его в Рум и казнил.

Эмир Алгу – великий и почтенный эмир, был эмиром йаргужиев, а также войска.

Эмир Сутай – великий эмир, эмир всех ахтаджиив и также войска.

Эмир Бермехар – очень великий, почитаемый эмир. Ведал областью Ир-керхак, а также областями, связанными с диваном освоения земель (диван-и имарат).

Текне тутгавул – во время Аргун хана был почитаемым, был отправлен в Хорасан, где служил Газан хану.

Букай-йаргуджи – был почтенным эмиром, Аргун хан отправил в Хорасан в услужение Газан хану. Тогда Науруз стал мятежником и привел его к смерти.

Науруз – сын Аргун ака из племени ойрат. Они оба в это время стали великими и почитаемыми, амир-ул-умара, но поскольку в конце он совершил подлость, его добрые дела пропали.

Нарин-хаджи – сын Аргун ака из племени ойрат, был почтенным эмиром. Был из приближенных Его величества, но был убит за поступок брата.

Бергун-хаджи – сын Аргун ака.

Уйрадай-Газан – сын Аргун ака.

Тугачар – Газан хан назначил его командовать тысячей Суламиша.

Суламиш – сын Адала, сына Байджу-нойона, из племени йесут. Газан хан дал ему туман Ини-бигим. В Лагзе поднял мятеж, его судили по законам ясы и казнили.

Эмир Султан – йасавул, был великим эмиром, эмиром тумана, а также тысячи.

Ихсеик – брат Исек-туклы из племени джалаир, эмир тумана со времен Кихату хана. Поскольку он поднял мятеж, Газан хан казнил его по законам ясы, а его туман отдал Суламишу, сыну Адала, сыну Тайджу-нойона, который изначально командовал туманом.

Икбал – сын Арукту из джалаир. После времен Кихату хана стал эмиром. Когда Илдар стал мятежником, он убил его, тем самым услужив Газан хану.

СПИСОК ЛИТЕРАТУРЫ

1. *Миргалеев И.М.* «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-Дина: перспективы изучения // Золотоордынское обозрение. 2013. № 1. С. 57–64.

2. *Миргалеев И.М., Хамидова Ч.И.* Генеалогия предков Узбек-хана по данным «Шуаб-и панджгана» Рашид ад-дина // Золотоордынская цивилизация. 2013. № 6. С. 22–26.

3. *Рашид ад-дин.* «Шуаб-и панджгана». Факсимиле / Подготовка к изданию к.и.н. И.М. Миргалеев. Казань: Институт истории им. Ш. Марджани АН РТ, 2016. 460 с.

4. *Хамидова Ч.И.* Генеалогии Джучидов в сочинениях Рашид ад-дина и Хафиза Абру // Золотоордынская цивилизация. 2016. № 9. С. 79–84.

5. *Хамидова Ч.И.* Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (1) // Золотоордынское обозрение. 2016. Т. 4, № 3. С. 668–680.

6. *Хамидова Ч.И.* Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (2) / Пер. и комм. Ч.И. Хамидова // Золотоордынское обозрение. 2016. Т. 4, № 4. С. 868–880. DOI: 10.22378/2313-6197.2016-4-4.868-880

7. *Хамидова Ч.И.* Рашид ад-дин. Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (3) // Золотоордынское обозрение. 2017. Т. 5, № 4. С. 846–865. DOI: 10.22378/2313-6197.2017-5-4.846-865

8. *Хамидова Ч.И.* Рашид ад-дин, Шуаб-и панджгана. 2. Монголы и тюрки (4) // Золотоордынское обозрение. 2018. Т. 6, № 1. С. 168–180. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-1.168-180

Сведения об авторе: Чулпан Ильдаровна Хамидова – научный сотрудник Центра письменного и музыкального наследия Института языка, литературы и искусства им. Г. Ибрагимова Академии наук Республики Татарстан (420011, ул. К. Маркса, 12, Казань, Российская Федерация). E-mail: zahragizza@gmail.com

Поступила 21.02.2018 Принята к публикации 30.05.2018
Опубликована 29.06.2018

REFERENCES

1. Mirgaleev I.M. «Shuab-i pandzhgana» Rashid ad-Dina: perspektivy izucheniya [Rashid al-Din's "Shuab-i pahjganah": Research Perspectives]. *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. Kazan, Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences, 2013, no. 1, pp. 57–64. (In Russian)
2. Mirgaleev I.M., Khamidova Ch.I. Genealogiya predkov Uzbek-khana po dannym «Shuab-i pandzhgana» Rashid ad-dina [The Genealogy of Uzbek Khan's Ancestors according to the Rashid al-Din's "Shuab-i pandzhgana"]. *Zolotoordynskaya tsivilizatsiya = Golden Horde Civilization*. Kazan, Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences, 2013, no. 6, pp. 22–26. (In Russian)
3. Rashid al-Din. «Shuab-i pandzhgana». *Faksimile* ["Shuab-i pahjganah". Facsimile]. Podgotovka k izdaniyu k.i.n. I.M. Mirgaleev. Kazan, Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences, 2016. 460 p. (In Russian)
4. Khamidova Ch.I. Genealogii Dzhuchidov v sochineniyakh Rashid ad-dina i Khafiza Abru [Juchids' Genealogy in the Writings of Rashid al-Din and Hafiz Abru]. *Zolotoordynskaya tsivilizatsiya = Golden Horde Civilization*. Kazan, Sh. Marjani Institute of History of Tatarstan Academy of Sciences, 2016, no. 9, pp. 79–84. (In Russian)
5. Khamidova Ch.I. Rashid ad-din. Shuab-i pandzhgana. 2. Mongoly i tyurki (1) [Rashid al-Din. Shu'ab-i Panjganah. 2. The Mongols and Turks (1)]. *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. 2016, vol. 4, no. 3, pp. 668–680 (In Russian)
6. Khamidova Ch.I. Rashid ad-din. Shuab-i pandzhgana. 2. Mongoly i tyurki (2) [Rashid al-Din. Shu'ab-i Panjganah. 2. The Mongols and Turks (2)]. *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. 2016, vol. 4, no. 4, pp. 868–880. DOI: 10.22378/2313-6197.2016-4-4.868-880 (In Russian)
7. Khamidova Ch.I. Rashid ad-din. Shuab-i pandzhgana. 2. Mongoly i tyurki (3) [Rashid al-Din. Shu'ab-i Panjganah. 2. The Mongols and Turks (3)]. *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. 2017, vol. 5, no. 4, pp. 846–865. DOI: 10.22378/2313-6197.2017-5-4.846-865 (In Russian)
8. Khamidova Ch.I. Rashid ad-din. Shuab-i pandzhgana. 2. Mongoly i tyurki (4) [Rashid al-Din. Shu'ab-i Panjganah. 2. The Mongols and Turks (4)]. *Zolotoordynskoe obozrenie = Golden Horde Review*. 2018, vol. 6, no. 1, pp. 168–180. DOI: 10.22378/2313-6197.2018-6-1.168-180 (In Russian)

About the author: Chulpan I. Khamidova – Researcher Fellow, the Center for the written and musical heritage, G. Ibragimov Institute of Language, Literature and Art of Tatarstan Academy of Sciences (12, Karl Marks Str., Kazan 420011, Russian Federation). E-mail: zahragizza@gmail.com

Received February 21, 2018 Accepted for publication May 30, 2018
Published June 29, 2018